

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2001 — 1425

[C — 2001/03236]

**15 MAI 2001. — Arrêté royal
modifiant l'arrêté royal du 10 juin 1996
portant la création et l'organisation de EASDAQ**

RAPPORT AU ROI

Sire,

1. EASDAQ S.A. a, par une décision du 30 mars 2001 de l'assemblée générale, changé de dénomination.

La nouvelle dénomination « Nasdaq Europe » vaut aussi bien pour désigner la société anonyme elle-même que pour désigner les marchés qu'elle organise.

Ce changement est la conséquence d'une modification importante dans l'actionnariat d'EASDAQ et plus précisément d'une prise de participation majoritaire par Nasdaq International Ltd.

2. L'arrêté qui est ce jour présenté à la signature de Votre Majesté a pour objet de remplacer, dans le présent arrêté, les références au mot « EASDAQ » par les mots « Nasdaq Europe ».

Cette adaptation n'affecte en rien les marchés gérés par cette société. Il ne s'agit que d'une adaptation de forme souhaitable pour assurer la sécurité juridique.

A cet égard, il est utile de rappeler que l'arrêté royal du 27 novembre 2000 modifiant l'arrêté du 10 juin 1996 portant la création et l'organisation de EASDAQ (publié au *Moniteur belge* du 6 décembre 2000) a étendu les catégories d'instruments financiers susceptibles d'être négociés sur l'EASDAQ. Cette extension [doublement limitée] visait notamment les instruments financiers dérivés.

Cet élargissement a toutefois entraîné une discordance entre le [nouveau] libellé de l'article 1^{er}, 3^o, de l'arrêté du 10 juin 1996 et le commentaire y afférent dans le Rapport à Votre Majesté précédent cet arrêté. Il convient donc de ne plus prendre en considération, sur ce point précis, le Rapport à Votre Majesté précédant l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant la création et l'organisation de EASDAQ.

3. Il faut encore préciser que quatre autres arrêtés royaux, non soumis à la délibération de Vos Ministres réunis en Conseil, devront être modifiés de la même façon et pour les mêmes raisons.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,
Le Ministre des Finances
D. REYNDERS

**15 MAI 2001. — Arrêté royal
modifiant l'arrêté royal du 10 juin 1996
portant la création et l'organisation de EASDAQ**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la directive 93/22/CEE du Conseil du 10 mai 1993 concernant les services d'investissement dans le domaine des valeurs mobilières, modifiée par la directive 95/26/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 juin 1995, notamment l'article 20;

Vu la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, notamment l'article 30, modifié par la loi du 10 mars 1999;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant la création et l'organisation de EASDAQ, modifié par l'arrêté royal du 27 novembre 2000;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2001 — 1425

[C — 2001/03236]

15 MEI 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van de EASDAQ

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

1. EASDAQ N.V. heeft, bij beslissing van 30 maart 2001 door de algemene vergadering, haar benaming veranderd.

De nieuwe benaming "Nasdaq Europe" geldt zowel voor de aanduiding van de naamloze vennootschap zelf als om de markten aan te duiden die ze organiseert.

Deze verandering is het gevolg van een belangrijke wijziging in het actionariaat van EASDAQ en meer bepaald van een het nemen van een meerderheidsdeelneming door Nasdaq International Ltd.

2. Het besluit dat vandaag ter handtekening aan Uwe Majesteit wordt voorgelegd heeft tot doel, in het huidig besluit de verwijzingen naar het woord "EASDAQ" te vervangen door de woorden "Nasdaq Europe".

Deze aanpassing doet in niets afbreuk aan de markten die door deze firma beheerd worden. Het gaat louter om een vormaanpassing om de rechtszekerheid te waarborgen.

Het is hieromtrent nuttig er aan te herinneren dat het koninklijk besluit van 27 november 2000 tot wijziging van het besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van EASDAQ (gepubliceerd in het Belgisch staatsblad van 6 december 2000) de categorieën uitgebreid heeft van de financiële instrumenten die op EASDAQ kunnen verhandeld worden. Die uitbreiding [met dubbele beperking] betrof in het bijzonder de afgeleide financiële instrumenten.

Die uitbreiding heeft echter een tegenstrijdigheid met zich gebracht tussen de [nieuwe] formulering van artikel 1, 3^o, van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 en de daarbij horende commentaar in het Verslag aan de Koning voorafgaand aan dit besluit. Het is dus gepast, voor dit specifiek punt, geen rekening meer te houden met het Verslag aan Uwe Majesteit dat het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van EASDAQ voorafgaat.

3. Er dient nog aangestipt te worden dat vier andere koninklijke besluiten, niet voorgelegd aan de beraadslaging van de in Raad bijeengekomen Ministers, op dezelfde wijze en voor dezelfde redenen zullen moeten gewijzigd worden.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Financiën
D. REYNDERS

15 MEI 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van de EASDAQ

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de richtlijn 93/22/EEG van de Raad van 10 mei 1993 betreffende het verrichten van diensten op het gebied van beleggingen in effecten, gewijzigd bij richtlijn 95/26/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 juni 1995, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, in het bijzonder artikel 30 gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van EASDAQ, gewijzigd bij koninklijk besluit van 27 november 2000;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financie-
wezen,

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Vu l'extrême urgence,

Considérant que le changement de dénomination décidé le 30 mars 2001 par l'assemblée générale de la société anonyme EASDAQ en Nasdaq Europe crée une discordance formelle avec d'autres textes réglementaires dans lesquels il est fait référence à l'ancienne dénomination,

Que la sécurité juridique impose de faire référence, dans le meilleur délai possible, au nouveau nom de la société et des marchés gérés par celle-ci,

Que les modifications proposées sont purement formelles et n'affectent en rien les marchés réglementés gérés par la société,

Sur la proposition de Notre Ministre de Finances, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant la création et l'organisation de EASDAQ, le mot « EASDAQ » est remplacé par les mots « Nasdaq Europe ».

Art. 2. Dans l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant la création et l'organisation de EASDAQ, modifié par l'arrêté royal du 27 novembre 2000, le mot « EASDAQ » est remplacé par les mots « Nasdaq Europe ».

Art. 3. L'article 2, 1^{er} alinéa du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Sous la dénomination « Nasdaq Europe », il est créé, au sens de l'article 30 de la loi, un marché secondaire d'instruments financiers définis à l'article 1^{er}, 3^o du présent arrêté. »

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 30 mars 2001.

Art. 5. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Gelet op de uiterste hoogdringendheid;

Overwegende dat de verandering van de benaming besloten op 30 maart 2001 door de algemene vergadering van de naamloze vennootschap EASDAQ in Nasdaq Europe een formeel verschil doet ontstaan met andere bestuursrechtelijke teksten waarin verwezen wordt naar de vroegere benaming,

Dat de rechtszekerheid vereist dat zo spoedig mogelijk wordt verwezen naar de nieuwe naam van de vennootschap en van de markten die door deze worden beheerd,

Dat de voorgestelde wijzigingen zuiver formeel zijn en geenszins de gereglemateerde markten beïnvloeden die door de vennootschap worden beheerd,

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het opschrift van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van EASDAQ, wordt het woord « EASDAQ » vervangen door de woorden « Nasdaq Europe ».

Art. 2. In het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van EASDAQ, gewijzigd bij koninklijk besluit van 27 november 2000, het woord « EASDAQ » wordt telkens vervangen door de woorden « Nasdaq Europe ».

Art. 3. Artikel 2, eerste lid van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Er wordt onder de benaming « Nasdaq Europe » een secundaire markt voor financiële instrumenten, als bedoeld in artikel 1, 3^o van dit besluit opgericht in de zin van artikel 30 van de wet. »

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 maart 2001.

Art. 5. Onze Minister van Financiën wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 mei 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

F. 2001 — 1426

[C — 2001/03235]

15 MAI 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 février 1996 relatif à la déclaration des transactions effectuées en matière d'instruments financiers et à la conservation de données

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la directive 93/22/CEE du Conseil du 10 mai 1993 concernant les services d'investissement dans le domaine des valeurs mobilières, modifiée par la directive 95/26/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 juin 1995, notamment l'article 20;

Vu la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, notamment les articles 3, 30, 31, 32 et 39;

Vu l'arrêté royal du 25 février 1996 relatif à la déclaration des transactions effectuées en matière d'instruments financiers et à la conservation de données;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière;

Vu l'avis de Nasdaq Europe;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

N. 2001 — 1426

[C — 2001/03235]

15 MEI 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 februari 1996 over de melding van transacties in financiële instrumenten en over de bewaring van gegevens

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de richtlijn 93/22/EEG van de Raad van 10 mei 1993 betreffende het verrichten van diensten op het gebied van beleggingen in effecten, gewijzigd bij richtlijn 95/26/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 juni 1995, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, inzonderheid op artikelen 3, 30, 31, 32 en 39;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 1996 over de melding van transacties in financiële instrumenten en over de bewaring van gegevens;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financie-
wezen,

Gelet op het advies van Nasdaq Europe;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;